

미국구조플랜 (American Rescue Plan)과 건강 보험에 대해

알아두셔야 할 사항

2021년 3월에 제정된 미국구조플랜은 수백만 명의 캘리포니아 주민의 건강 보험료를 더 저렴하게 합니다. 이는 그 어느 때보다 더 많은 사람의 월 보험료 절감에 큰 혜택을 준다는 것을 의미합니다.

미국구조플랜이 귀하와 가족의 건강 보험 비용을 절약하도록 돕는 방법과 혜택을 최대한 활용하는 방법을 안내해 드립니다.

- 현재 모든 소득 수준의 캘리포니아 주민의 건강 보험료 납부를 돕기 위해 30억 달러 이상 더 사용할 수 있습니다.
- 250만 명의 캘리포니아 주민이 건강 보험료 납부 재정 지원을 받을 수 있습니다.
- 향상되고 확장된 재정 지원을 받을 수 있는 유일한 방법은 커버드 캘리포니아를 통해 가입하는 것입니다.

언제 가입할 수 있습니까?

커버드 캘리포니아는 미국구조플랜(American Rescue Plan)을 통해 캘리포니아 주민이 저렴한 보험료 혜택을 받을 수 있도록 돕기 위해 특별 등록 기간을 시작했습니다. 이는 지금 바로 건강 보험에 가입할 수 있다는 의미입니다. 가입하실 때, 자격이 되는 생활 사건으로 “미국구조플랜에 대해 알아보기”를 선택하십시오. 이 특별 등록 기간은 2021년 말까지 지속하지만, 2021년 1월 공개 등록 기간에도 가입할 수 있습니다.

재정 지원을 받을 수 있나요?

가능성이 높습니다. 약 90%의 커버드 캘리포니아 가입자가 재정 지원을 받을 수 있습니다. 재정 지원은 가구 소득, 가족 규모, 거주지를 근거로 결정됩니다.

매달 최소 0달러만 내실 수도 있으며, 벤치 마크 실버 플랜에 귀하의 소득 8.5% 이상 납부하지 않습니다. 무료 또는 저비용 Medi-Cal 자격이 될 수 있습니다.



계산기 도구(영어로 제공)로 귀하의 월별 지불액을 추정하려면, QR 코드를 스캔하거나 CoveredCA.Com/#quick-calculator를 방문하십시오.

가입 방법

가까운 지역 내 보험 가입 전문가의 무료 지원 받으려면 CoveredCA.com/support/contact-us를 방문하십시오.

Medi-Cal 자격을 갖춘 경우, 언제든지 가입할 수 있습니다. 귀하 또는 가족 중 자격이 있는 사람을 알아보려면 CoveredCA.com/Korean에 신청하거나, 지역 카운티 복지 서비스 기관에 문의하십시오.

더 자세한 정보와 무료 대면 지원을 알아보십시오.

CoveredCA.com/Korean
800.738.9116 (한국어)





The American Rescue Plan & health insurance

WHAT YOU NEED TO KNOW.

The American Rescue Plan, enacted March 2021, makes health insurance more affordable for millions of Californians. That means big breaks on monthly health insurance premiums for more people than ever before.

Here's how the American Rescue Plan can help you and your family save money on health insurance, and how to take full advantage of its benefits.

- **\$3 billion more is available now to help Californians of all income levels pay for health insurance.**
- **2.5 million Californians can now receive financial help to pay for health insurance.**
- **The only way to access this enhanced and expanded financial help is by enrolling through Covered California.**

WHEN CAN YOU SIGN UP?

Covered California launched a special enrollment period to help Californians take advantage of the lower premiums now available due to the American Rescue Plan. That means you can apply right now for health insurance coverage. When signing up, choose "Learned of American Rescue Plan" as your qualifying life event. This special enrollment period only lasts through the end of 2021, but you can also sign up during Open Enrollment through January 2022.

WILL YOU GET FINANCIAL HELP?

Most likely, yes! Approximately 90% of Covered California enrollees get financial help. How much financial help depends on your household income, family size and where you live.

You could pay as little as \$0/month for your plan, and you won't pay more than 8.5% of your income for our benchmark Silver plan. You may also qualify for low or no-cost Medi-Cal.



To estimate your monthly payment with our calculator tool, scan the QR code or visit CoveredCA.com/#quick-calculator

HOW TO ENROLL

To find free, expert enrollment help near you, visit CoveredCA.com/support/contact-us

If you qualify for Medi-Cal, you can enroll anytime. To find out if you or someone in your family is eligible, apply at CoveredCA.com or call your county human services agency.

For more information and free in-person help, contact:

CoveredCA.com | 800.300.1506

